

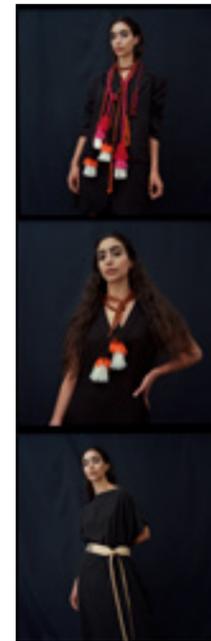
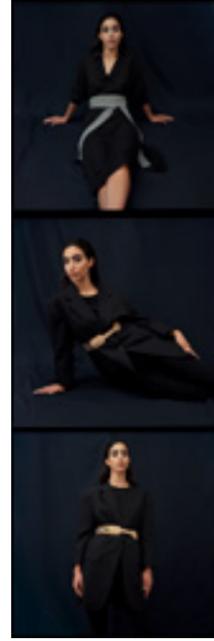
Artesanías
de Chile

Teck



COLECCIÓN
CHANKA KANTHATA

Línea de accesorios Aymara





LA CREACIÓN DE ESTA COLECCIÓN

Si bien por cientos de años el tejido tradicional aymara propio del altiplano de la Región de Tarapacá logró mantenerse casi intacto, el paso del tiempo y el acercamiento con la vida urbana han generado que durante las últimas décadas se esté perdiendo rápidamente.

Para revertir esa situación y como una forma de poner en valor la riqueza de esas técnicas ancestrales del mundo andino, durante 2021 el Área de Diseño de Nuevos Productos de Artesanías de Chile, en conjunto con la empresa Teck Quebrada Blanca, desarrollaron una serie de talleres para textileras aymara de Pozo Almonte, conocedoras de esos saberes. El fin era desarrollar una colección que permitiera poner en práctica esas técnicas y llevar piezas propias de su cultura, que tradicionalmente se utilizan en ceremonias, al uso cotidiano.

El resultado es Chanka Kanthata, una colección de 54 accesorios -24 llaveros, 8 collares, 3 fajas y 19 cinturones- hechos por maestras de la Región de Tarapacá, cuyas manos guardan técnicas milenarias del textil aymara, entre ellas el complejo trenzado empleado en su cordelería -que proviene de la costumbre de utilizar hondas y sogas en el manejo del ganado- y el tejido en telar de cintura con el que se confeccionan una amplia diversidad de fajas.

RETORCER EL HILO

“Chanka Kanthata” es la expresión en lengua aymara que se refiere al acto de retorcer el hilo con el que se va a tejer. Es una acción que realizan las artesanas que fueron parte de esta colección, quienes para el desarrollo de estas piezas trabajaron con hilado industrial 100% de alpaca traído desde Bolivia. Antes de llevarlo al telar, deben apretarlo aún más: retorcerlo hasta obtener un hilo firme, muy resistente y que a la hora de crear las piezas les permite conseguir el diseño de figuras muy nítidas gracias al finísimo hilado de dos hebras.





COLECCIÓN
CHANKA KANTHATA

Línea de accesorios Aymara

54 piezas de colección que puedes comprar en
www.artesantiasdechile.cl

Las artesanas de esta colección

La colección Chanka Kanthata es realizada por maestras artesanas de la Región de Tarapacá, quienes aún manejan las técnicas tradicionales que aprendieron de niñas en el altiplano.



Catalina Castro
Choque

Catalina nació en la localidad de Quelga, una de las cunas del tejido andino, donde solo había una forma de vivir: “Allá nosotras trabajábamos siempre con el ayni; yo te enseño a tejer y mañana me enseñas tú. El ayni significa convivir en la cooperación y solidaridad recíproca”, explica Catalina, quien desde el año 2000 integra la Asociación Flor del Tamarugal.

Elsa Moscoso
Gómez

En pleno altiplano chileno, Elsa se crió rodeada de maestros y maestras artesanas; un abuelo que trenzaba, una abuela que hilaba y una madre que tejía. Imitando con las manos lo que veían todos los días sus ojos, a los diez años hizo su primer trenzado. Por años ha enseñado a otras sus saberes, entre otras a sus cuatro nueras a quienes les ha traspasado el oficio.

Miriam Mamani
Castro

Lo poco y nada que sabía de niña, dice Miriam Mamani Castro (37), lo aprendió echando a perder. “Si usted quiere hilar, ahí tiene lana e hiladora, aprenda”, le dijo su abuelo cuando tenía diez años, y a punta de errores Miriam se puso a experimentar. A los treinta años dejó su natal Caminito y llegó a vivir a Pozo Almonte, donde también vivía su hermana Claudia, quien le enseñó a tejer. “Como soy nuevita en esto pienso que siempre se puede saber más”, cuenta Miriam.

Albina Choque
Challapa

Se crió en una familia tradicional aymara. Es decir, una en la que todos trabajaban; sus abuelos criaban animales, su mamá esquilaba y su papá tejía, según explica ella. Por eso, dice Albina, naturalmente a los cinco años ya sabía hilar. Hoy es una hábil tejedora que ha sido reconocida con el Sello de Excelencia a la Artesanía y el Sello Artesanía Indígena.

Gloria Mamani
Vilches

A los nueve años Gloria tejió un cintillo y a los diez una faja. A los once aprendió a hacer piezas más grandes. “Primero tejía una maqueta chiquitita, la revisaba punto por punto y luego me lanzaba a tejer en su tamaño original. Así me enseñó mi mamá”, dice Gloria, quien a los 19 años cuando supo que estaba embarazada, decidió dedicarse al tejido para sacar adelante a su hijo. Tanta es su maestría que tras tres intentos logró ser reconocida con el Sello de Excelencia a la Artesanía.

Isidora
Cuzzi Viza

Cuando Isidora dejó su natal Huachacalla, un pueblo boliviano, cercano a Colchane, sabía lo básico del tejido. Aprendió el oficio de su suegra, la artesana María Mamani Salomé (1948–2015), “la madre tejedora que Chile le regaló”, como dice ella. “Nunca me olvidó cuando ella me dijo: ‘Aquí tenemos tejedora, otra más, ahora a trabajar’. Ese día, por primera vez, yo me sentí artesana”, rememora.

Margarita
Moscoso Sánchez

Hay un recuerdo que Margarita guarda como una foto: tiene seis años y está rodeada de llamas, mientras sus dedos hilan y tejen saldas tan pequeñas como sus manos. Retomó el oficio cuando ya era mayor de edad gracias a su suegra. “Con mucha paciencia y dedicación logró revivir en mí el oficio y rápidamente mis manos empezaron a tejer solas”, cuenta Margarita. Hoy sigue tejiendo y le ha traspasado el oficio a sus cuatro hijas pequeñas.

Isabel Choque
García

Todo lo que tejía de joven era para vestirlo y todo lo que vestía era tejido por ella, cuenta Isabel, quien hasta los veintiséis años se resistió a vender sus piezas, hasta que ingresó a la agrupación Taller Kumire, comenzando a comercializar sus tejidos. “Yo tejo todos los días un poquito. Ahora estoy vieja, el ojo no me acompaña, pero yo siento que me voy a morir tejiendo”, dice Isabel.



01

Fajas y cinturones

Los tres diseños de fajas y diecinueve tipos de cinturones que forman parte de esta colección están pensados para convertirse en protagonistas de cualquier tenida por su belleza y gran riqueza cultural. Están inspirados en las diversas fajas que las mujeres aymara usan para afirmar o ajustar su vestido tradicional (*aksu*).

Pedro Pérez, maestro talabartero de la Zona Central es el encargado de añadir las terminaciones en cuero natural y convertir esta prenda en una pieza colaborativa y de colección.



Faja kille | Color Café | 250 x 5 cm
Código 30-0194-54-1012 | \$129.900



Faja kille | Color Gris | 250 x 5 cm
Código 30-0194-59-1012 | \$129.900



Faja kille | Multicolor | 250 x 5 cm
Código 30-0195-75 | \$129.900



Cinturón faja chileno | Color Rosado y Azul

Talla XS | 30-XS97-E7-1012 | 75 x 5 cm | \$78.900

Talla S | 30-S197-E7-1012 | 80 x 5 cm | \$78.900

Talla M | 30-M197-E7-1012 | 85 x 5 cm | \$78.900

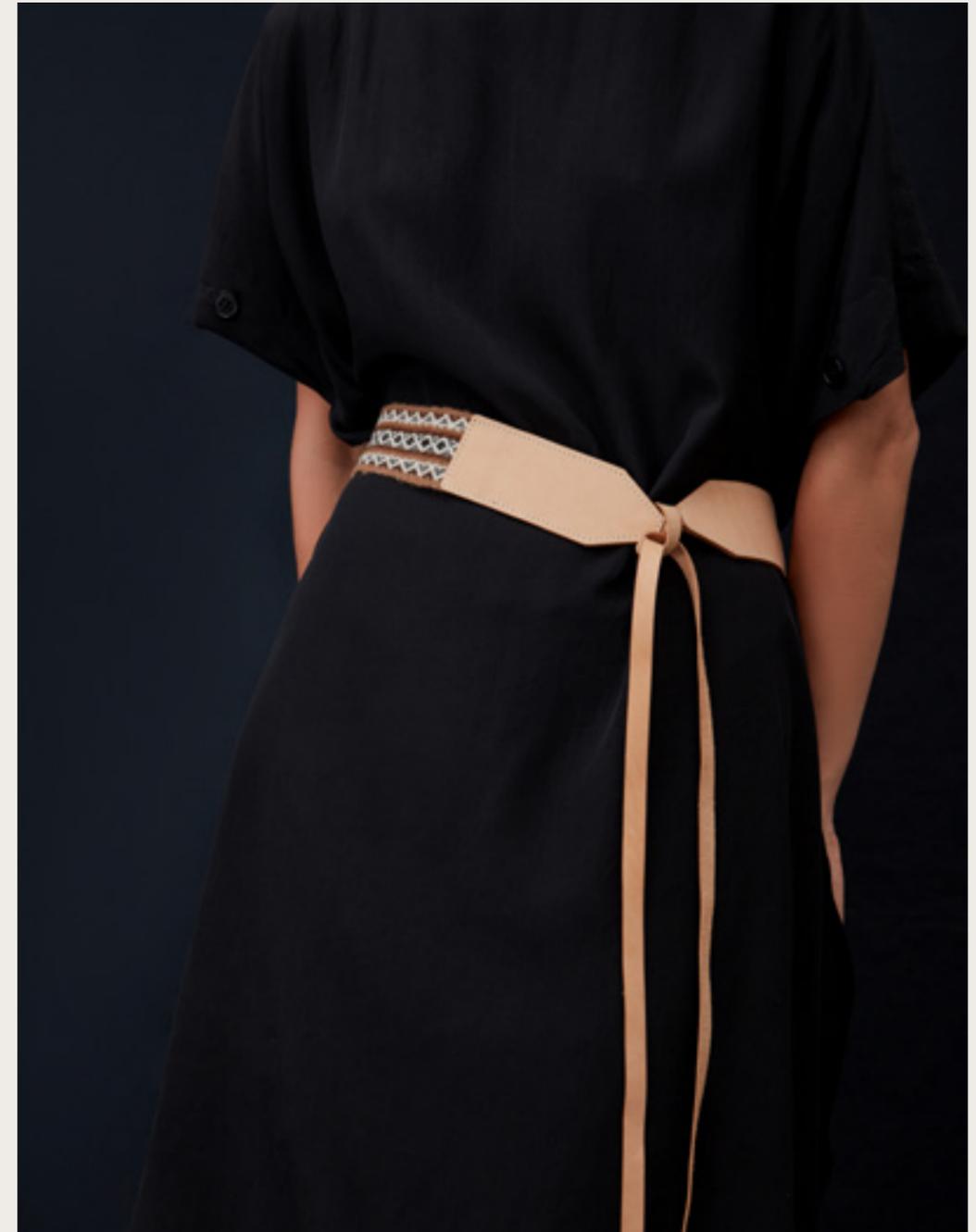


Cinturón faja chileno | Color Gris

Talla XS | 30-XS96-59-1012 | 75 x 5 cm | \$75.900

Talla S | 30-S196-59-1012 | 80 x 5 cm | \$75.900

Talla M | 30-M196-59-1012 | 85 x 5 cm | \$75.900



Cinturón faja chileno | Color Café

Talla XS | 30-XS96-54-1012 | 75 x 5 cm | \$75.900

Talla S | 30-S196-54-1012 | 80 x 5 cm | \$75.900

Talla M | 30-M196-54-1012 | 85 x 5 cm | \$75.900

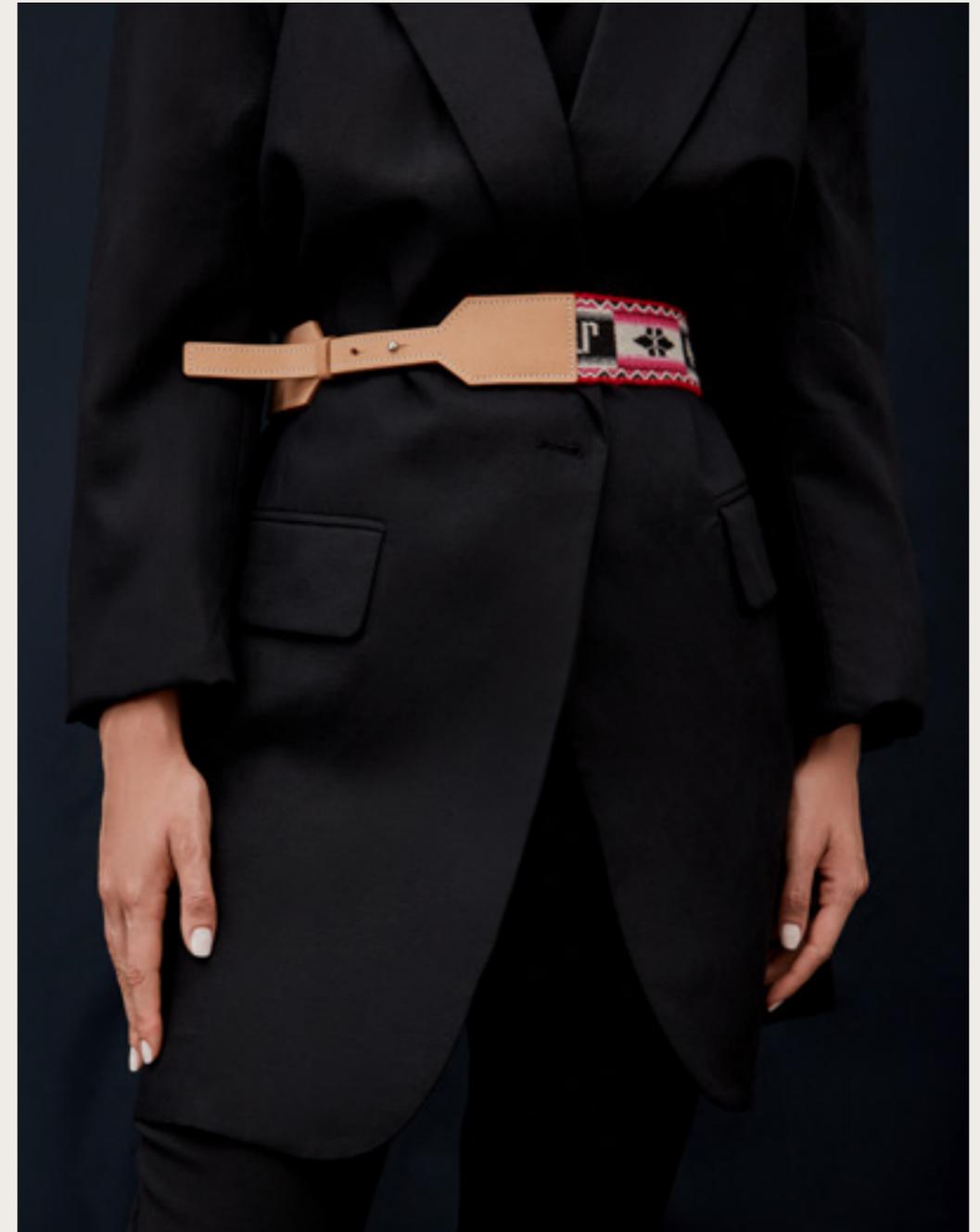


Cinturón faja chileno | Color Verde y Naranja

Talla XS | 30-XS97-E8-1012 | 75 x 5 cm | \$78.900

Talla S | 30-S197-E8-1012 | 80 x 5 cm | \$78.900

Talla M | 30-M197-E8-1012 | 85 x 5 cm | \$78.900

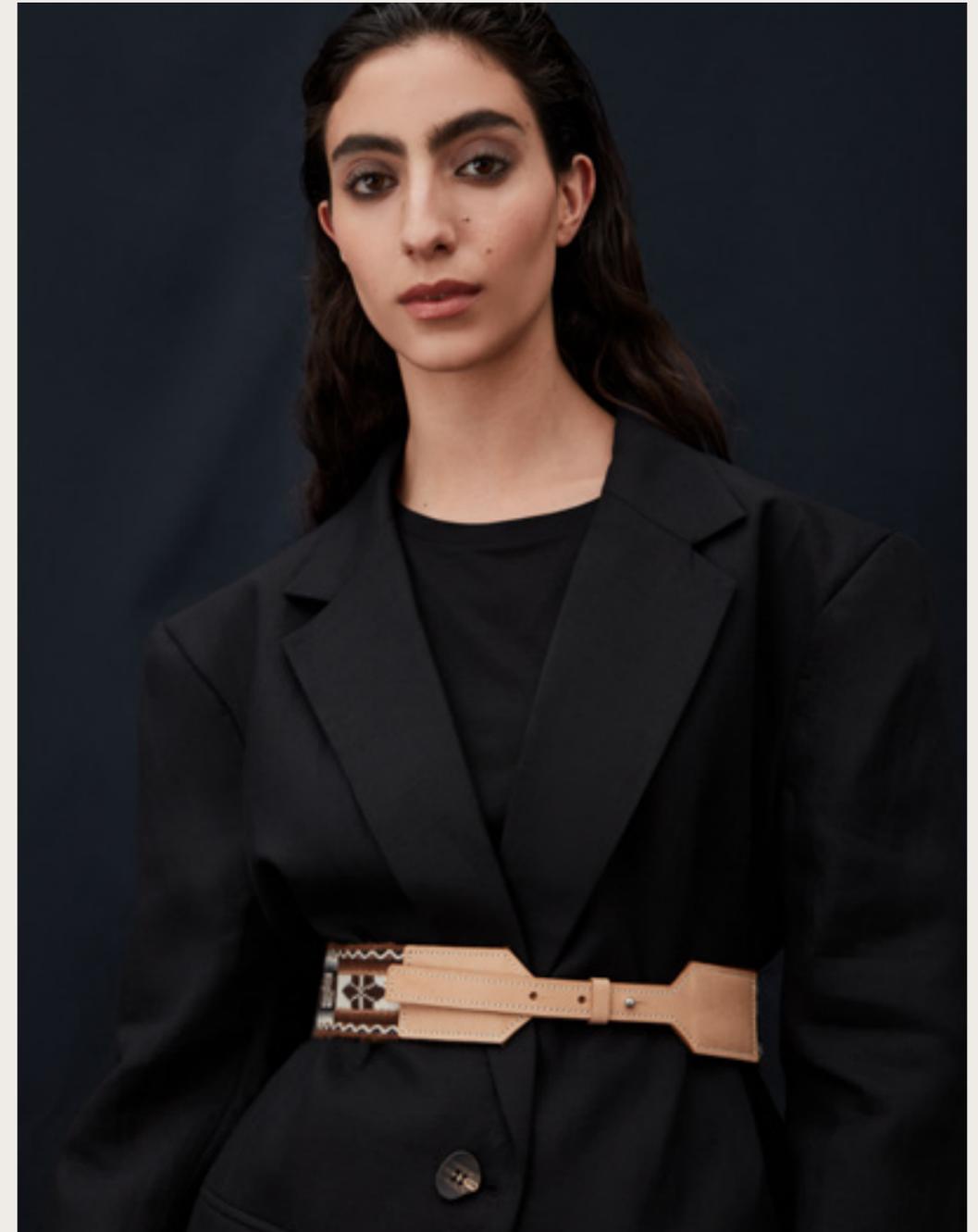


Cinturón Faja Carnerito | Color Fucsia

Talla XS | 30-XS98-11-1746 | 75 x 5 cm | \$92.400

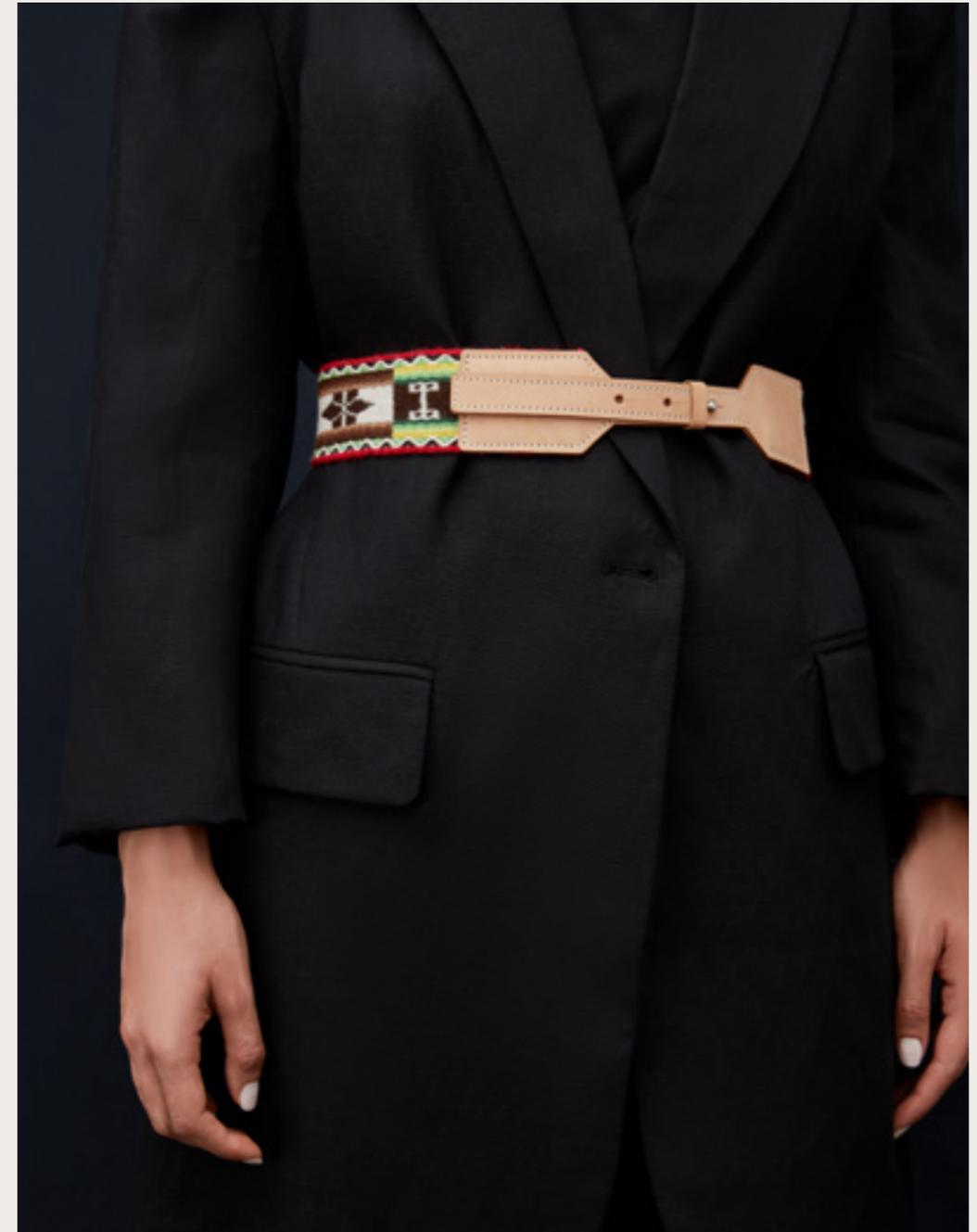
Talla S | 30-S198-11-1746 | 80 x 5 cm | \$92.400

Talla M | 30-M198-11-1746 | 85 x 5 cm | \$92.400



Cinturón Faja Carnerito | Color Café

Talla S | 30-S199-54-1746 | 80 x 5 cm | \$89.900
Talla M | 30-M199-54-1746 | 85 x 5 cm | \$89.900



Cinturón Faja Carnerito | Color Verde

Talla S | 30-S198-32-1746 | 80 x 5 cm | \$92.400
Talla M | 30-M198-32-1746 | 85 x 5 cm | \$92.400



02

Collares/cinturones

Para llevarlos al cuello o en la cintura, los ocho collares de esta colección le otorgan un sello de identidad a cualquier tenida. Están inspirados en la cordelería tradicional aymara, y en las borlas con flecos que hombres y mujeres del altiplano tejen para adornar a su ganado en tiempos de ceremonias.



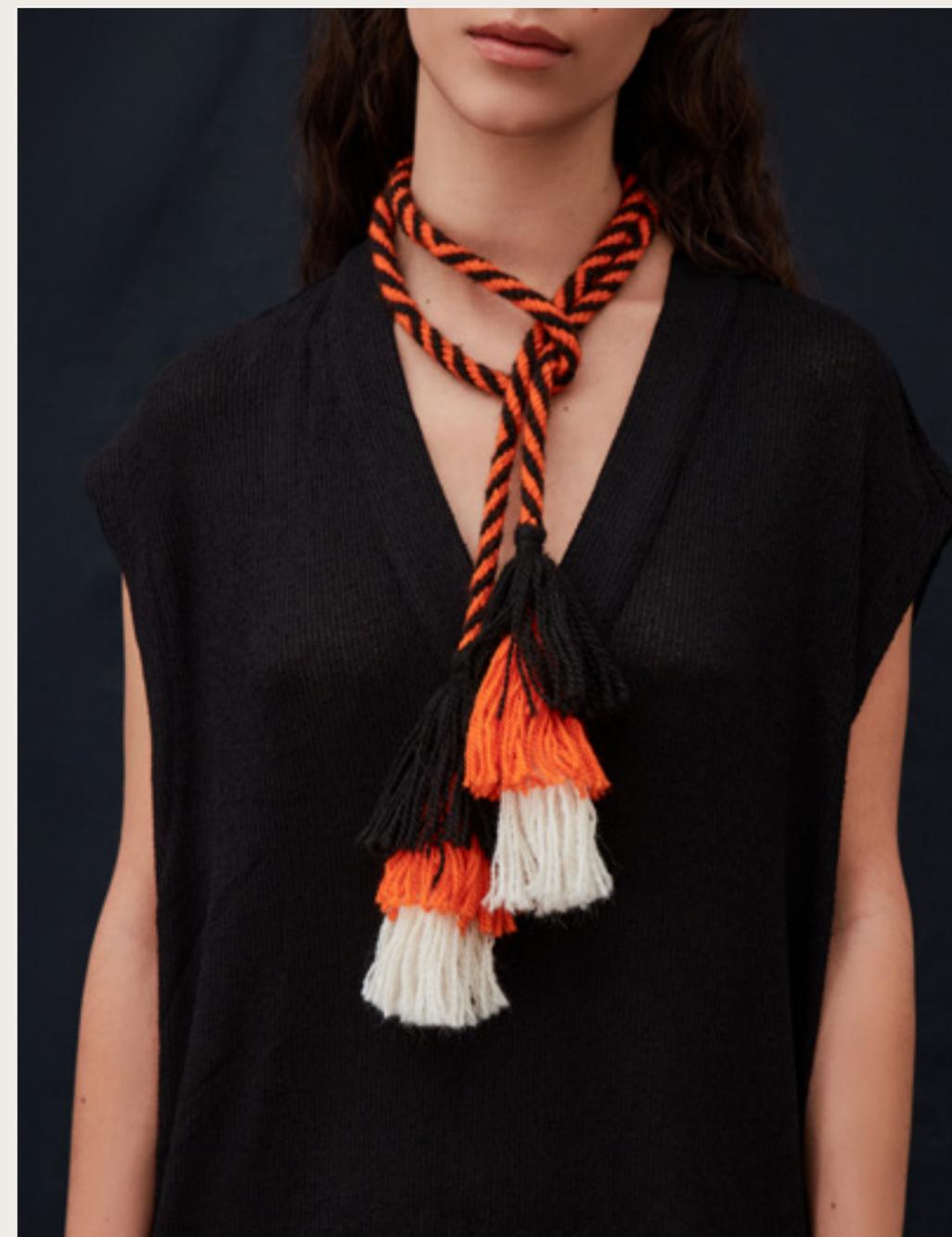
Collar/cinturón linko borlas | Color Amarillo y Gris | 140 cm
Código 30-0192-E3-1746 | \$39.900



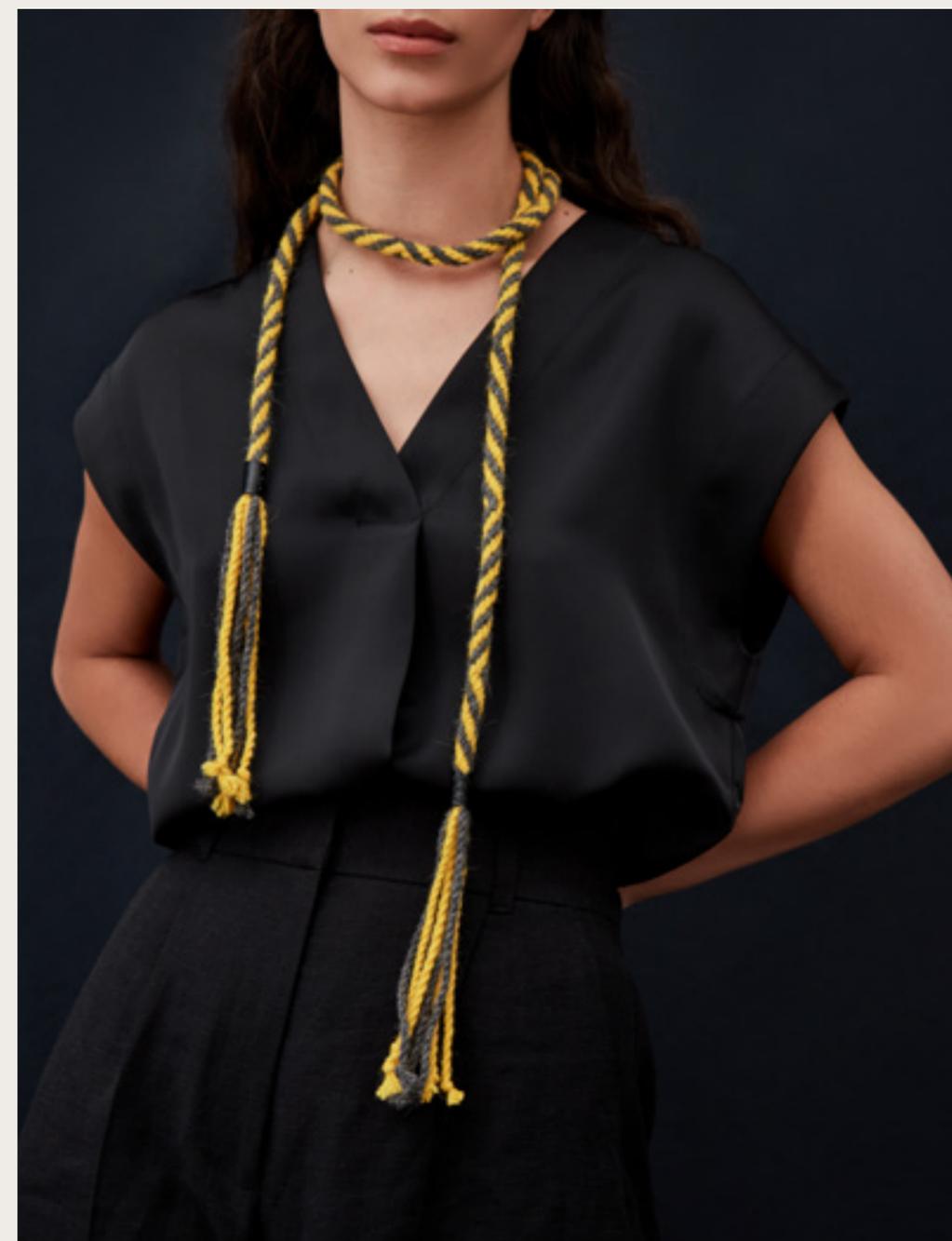
Collar/cinturón linko borlas | Color Fucsia y Rojo | 140 cm
Código 30-0192-E4-1746 | \$39.900



Collar/cinturón linko borlas | Color Café y Burdeo | 140 cm
Código 30-0192-E5-1746 | \$39.900



Collar/cinturón linko borlas | Color Negro y Naranja | 140 cm
Código 30-0192-E6-1746 | \$39.900



Collar/cinturón linko flecos | Color Amarillo y Gris | 135 cm
Código 30-0193-E3-1746 | \$39.900



Collar/cinturón linko flecos | Color Fuccia y Rojo | 135 cm
Código 30-0193-E4-1746 | \$39.900



Collar/cinturón linko flecos | Color Café y Burdeo | 135 cm
Código 30-0193-E5-1746 | \$39.900



Collar/cinturón linko flecos | Color Negro y Naranja | 135 cm
Código 30-0193-E6-1746 | \$39.900



03 Llaveros

Llevar las llaves de la casa o del auto en un accesorio cargado de identidad: inspirados en las borlas que el pueblo aymara confecciona para adornar a su ganado en tiempos de ceremonias, y en otros casos en la primera faja que tejen las niñas aymara, los veinticuatro llaveros de esta colección están hechos por artesanas de Pozo Almonte utilizando dos técnicas propias de su textilería tradicional: el trenzado de la cordelería andina y el tejido en telar de cintura.



Llavero Linko Borla | Color Negro y Blanco | 23 cm
Código 30-0184-66-1746 | \$12.900



Llavero Linko Borla | Color Gris y Blanco | 23 cm
Código 30-0184-67-1746 | \$12.900



Llavero Linko Borla | Color Café y Blanco | 23 cm
Código 30-0184-68-1746 | \$12.900



Llavero Linko Borla | Color Fuccia y Negro | 23 cm
Código 30-0185-E0-1746 | \$14.900



Llavero Linko Borla | Color Naranja y Burdeo | 23 cm
Código 30-0185-E1-1746 | \$14.900



Llavero Linko Borla | Color Rojo y Blanco | 23 cm
Código 30-0185-E2-1746 | \$14.900



Llavero Linko Flecos | Color Negro y Blanco | 20 cm
Código 30-0186-66-1746 | \$11.900



Llavero Linko Flecos | Color Gris y Blanco | 20 cm
Código 30-0186-67-1746 | \$11.900



Llavero Linko Flecos | Color Café y Blanco | 20 cm
Código 30-0186-68-1746 | \$11.900



Llavero Linko Flecos | Color Fuccia y Negro | 20 cm
Código 30-0187-E0-1746 | \$ 13.900



Llavero Linko Flecos | Color Naranja y Burdeo | 20 cm
Código 30-0187-E1-1746 | \$ 13.900



Llavero Linko Flecos | Color Rojo y Blanco | 20 cm
Código 30-0187-E2-1746 | \$ 13.900



Llavero Kisa Corto | Color Café | 13 x 3 cm
Código 30-0188-54-1025 | \$11.900



Llavero Kisa Corto | Color Gris | 13 x 3 cm
Código 30-0188-59-1025 | \$11.900



Llavero Kisa Corto | Color Naranja | 13 x 3 cm
Código 30-0189-03-1025 | \$12.900



Llavero Kisa Corto | Color Rosado | 13 x 3 cm
Código 30-0189-10-1025 | \$12.900



Llavero Kisa Corto | Color Azul | 13 x 3 cm
Código 30-0189-22-1025 | \$12.900



Llavero Kisa Corto | Color Verde | 13 x 3 cm
Código 30-0189-32-1025 | \$12.900



Llavero Kisa Largo | Color Café | 23 x 3 cm
Código 30-0190-54-1025 | \$15.900



Llavero Kisa Largo | Color Gris | 23 x 3 cm
Código 30-0190-59-1025 | \$15.900



Llavero Kisa Largo | Color Naranja | 23 x 3 cm
Código 30-0191-03-1025 | \$18.400



Llavero Kisa Largo | Color Rosado | 23 x 3 cm
Código 30-0191-10-1025 | \$18.400



Llavero Kisa Largo | Color Azul | 23 x 3 cm
Código 30-0191-22-1025 | \$18.400



Llavero Kisa Largo | Color Verde | 23 x 3 cm
Código 30-0191-32-1025 | \$18.400



Contacto comercial

ventas@artesantiasdechile.cl

+56 9 3395 3600
+56 9 3395 3599



Artesanías
de Chile

Identidad
hecha a mano.